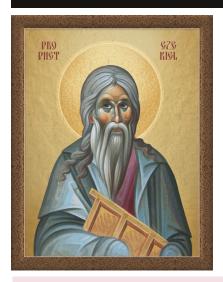
St. Demetrios Greek Orthodox Church - Saginaw, MI



WEEKLY BULLETIN

July 23^{rd} , 2023

Ezekiel the Prophet St. Anna of Levkadio

7th Sunday of Matthew

Sunday	July 23	7 th Sunday of Matthew
		Adult Catechesis during Coffee Hour
Thursday	July 27	Small Paraklesis (Theotokos)
Friday	July 28	Men's Fellowship
Saturday	July 29	Adult Catechesis
Sunday	July 30	11th Sunday of Matthew
		Orthros & Divine Liturgy
Tuesday	August 1	Small Paraklesis
Wednesday	August 2	Great Paraklesis
Thursday	August 3	Small Paraklesis
Friday	August 4	Great Paraklesis
Saturday	August 5	Adult Catechesis
Sunday	August 6	Transfiguration of the Lord



St. Demetrios Greek Orthodox Church

Address: 4970 Mackinaw Rd, Saginaw, MI 48603

Phone: 989-793-8822 | Fax: 989-793-8896 | Email: stdemetriosmi@gmail.com Website: www.stdemetriosmi.org | Facebook: facebook.com/stdemetriosmi

Clergy: Fr. Timothy Cook | **Fr. Timothy's cell phone**: 517-515-9565

Fr. Timothy's email: frtimothycook@gmail.com

St. Demetrios Greek Orthodox Church exists to unite all in Christ's love, so that all may find salvation.

7th Sunday of Matthew

July 23rd

Άντίφωνα

Αντίφωνον Α' (Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, Σῶτερ, σῶσον ἡμᾶς).

Στίχ. α'. Εὐλόγει, ἡ ψυχή μου, τὸν Κύριον, καὶ πάντα τὰ ἐντός μου τὸ ὄνομα τὸ ἄγιον αὐτοῦ. Στίχ. β'. Εὐλόγει, ἡ ψυχή μου, τὸν Κύριον, καὶ μὴ ἐπιλανθάνου πάσας τὰς ἀνταποδόσεις αὐτοῦ.

Στίχ. γ'. Κύριος ἐν τῷ οὐρανῷ ἡτοίμασε τὸν θρόνον αὐτοῦ, καὶ ἡ Βασιλεία αὐτοῦ πάντων δεσπόζει.

Δόξα...Καὶ νῦν...Ταῖς πρεσβείαις...

Αντίφ. β'. (Σῶσον ἡμᾶς Υὶὲ Θεοῦ, ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, ψάλλοντάς σοι, Άλληλούϊα).

Στίχ. α'. Αἴνει, ἡ ψυχή μου, τὸν Κύριον· αἰνέσω Κύριον ἐν τῇ ζωῆ μου· ψαλῶ τῷ Θεῷ μου ἕως ὑπάρχω.

Στίχ. β΄. Μακάριος οὖ ὁ Θεὸς Ἰακὼβ βοηθὸς αὐτοῦ, ἡ ἐλπὶς αὐτοῦ ἐπὶ Κύριον τὸν Θεὸν αὐτοῦ. Στίχ. γ΄. Βασιλεύσει Κύριος εἰς τὸν αἰῶνα, ὁ Θεός σου, Σιών, εἰς γενεὰν καὶ γενεάν.

Δόξα Πατρί...Καὶ νῦν...Ό Μονογενής Υἱός...

Άντίφωνον γ'. Ήχος πλ. β'.

Στίχ. Αὕτη ἡ ἡμέρα, ἡν ἐποίησεν ὁ Κύριος ἀγαλλιασώμεθα καὶ εὐφρανθῶμεν ἐν αὐτῆ.

Antiphons

Antiphon 1. (By the prayers of the Theotokos, Savior, save us).

Vs. 1: Bless the Lord, O my soul, and everything within me, bless His holy name.

Vs. 2: Bless the Lord, O my soul, and forget not all His rewards.

Vs. 3: he Lord prepared His throne in heaven, and His Kingdom rules over all.

Glory...Both now...By the intercessions...

Anti. 2. (Save us, O Son of God, Who did rise from the dead. We sing to You, Alleluia).

Vs. 1: Praise the Lord, O my soul! I shall praise the Lord while I live; I shall sing to my God as long as I exist.

Vs. 2: Blessed is he whose help is the God of Jacob; his hope is in the Lord his God.

Vs. 3: The Lord shall reign forever; your God, O Zion, to all generations.

Glory...Both now...Only Begotten Son...

Antiphon 3. Mode pl. 2.

Vs. This is the day the Lord made; let us greatly rejoice and be glad therein.

Άγγελικαὶ δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνῆμα σου, καὶ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν· ἵστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἄχραντόν σου σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν ἄδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ· ὑπήντησας τῆ Παρθένω, δωρούμενος τὴν ζωήν. Ὁ άναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε δόξα σοι.

When the angelic powers appeared at Your tomb, the soldiers guarding it feared and became as dead. And standing by the sepulcher was Mary, who was seeking Your immaculate body. Unassailed by Hades, You divested it of spoils. Then You met the Virgin. You granted life. O Lord, risen from the dead, glory to You!

Εἰσοδικόν. ή Ηχος β'.

Δεῦτε προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν Χριστῷ. Σῶσον ἡμᾶς Υὶὲ Θεοῦ, ὁ ἀναστὰς έκ νεκρῶν, ψάλλοντάς σοι, Άλληλούϊα.

Entrance Hymn. Mode 2.

Come, let us worship and bow down before Christ. Save us, O Son of God, Who did rise from the dead. We sing to You, Alleluia.

Απολυτίκια

Άπολυτίκιον. ή Ηχος πλ. β΄.

Άγγελικαὶ δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνῆμα σου, καὶ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν· ἵστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἄχραντόν σου σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν άδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ· ὑπήντησας τῆ Παρθένω, δωρούμενος τὴν ζωήν. Ὁ αναστάς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε δόξα σοι.

Dismissal Hymns

Resurrectional. Mode pl. 2.

When the angelic powers appeared at Your tomb, the soldiers guarding it feared and became as dead. And standing by the sepulcher was Mary, who was seeking Your immaculate body. Unassailed by Hades, You divested it of spoils. Then You met the Virgin. You granted life. O Lord, risen from the dead, glory to You!

Τοῦ Ἱερομάρτυρος. Ἡχος δ'.

Ύπερδεδοξασμένος εἶ, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ φωστῆρας ἐπὶ γῆς τοὺς Πατέρας ήμῶν θεμελιώσας, καὶ δι' αὐτῶν πρὸς τὴν άληθινὴν πίστιν, πάντας ἡμᾶς ὁδηγήσας. πολυεύσπλαγχνε, δόξα σοι.

Supremely blessed are You, O Christ our God. You established the holy Fathers upon the earth as beacons, and through them You have guided us all to the true Faith, O greatly merciful One, glory be to You.

For the Hieromartyr. Mode 4.

Τοῦ Ναοῦ. Ἡχος γ'.

Μέγαν εύρατο ἐν τοῖς κινδύνοις, ύπερμαχον ή οἰκουμένη, Ἀθλοφόρε τὰ ἔθνη τροπούμενον. Ώς οὖν Λυαίου κάθεῖλες τὴν ἔπαρσιν, ἐν τῷ σταδίῳ θαρρύνας τὸν Μεγαλομάρτυς Νέστορα, οὕτως Άγιε

For the Church. Mode 3.

All the world has you, its mighty champion, fortifying us in times of danger, and defeating our foes, O Victorious One. So, as you humbled Lyaios's arrogance by giving courage to Nestor in the stadium thus, O holy Great Martyr Δημήτριε, Χριστὸν τὸν Θεὸν ἱκέτευε, δωρήσασθαι ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος.

Κοντάκιον. Ήχος β'.

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία, πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε, μὴ παρίδης, ἁμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι· Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἱκεσίαν, ἡ προστατεύουσα ἀεί, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.

Ανάγνωσμα τοῦ Αποστόλου

Προκείμενον. Ἡχος πλ. β΄. Ψαλμὸς 27. Σῶσον, Κύριε, τὸν λαόν σου καὶ εὐλόγησον τὴν κληρονομίαν σου.

Στίχ. Πρὸς σέ, Κύριε, κεκράξομαι, ὁ Θεός μου.

Πρὸς Τίτον Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα. (15:1-7)

Άδελφοί, ὀφείλομεν ἡμεῖς οἱ δυνατοὶ τὰ άσθενήματα τῶν ἀδυνάτων βαστάζειν, καὶ μὴ ἑαυτοῖς ἀρέσκειν. Έκαστος ἡμῶν τῷ πλησίον ἀρεσκέτω εἰς τὸ ἀγαθὸν πρὸς οἰκοδομήν· καὶ γὰρ ὁ Χριστὸς οὐχ ἑαυτῷ ἤρεσεν∙ ἀλλὰ καθώς γέγραπται. ονειδισμοί τῶν ονειδιζόντων σε ἐπέπεσαν έπ ἐμέ. Όσα γὰρ προεγράφη, εἰς τὴν ήμετέραν διδασκαλίαν προεγράφη, ίνα διὰ τῆς ὑπομονῆς καὶ διὰ τῆς παρακλήσεως τῶν γραφῶν τὴν ἐλπίδα ἔχωμεν. Ὁ δὲ Θεὸς τῆς ύπομονῆς καὶ τῆς παρακλήσεως δώη ὑμῖν τὸ αὐτὸ φρονεῖν ἐν ἀλλήλοις κατὰ Χριστὸν Ίησοῦν, ἵνα ὁμοθυμαδὸν ἐν ἑνὶ στόματι δοξάζητε τὸν Θεὸν καὶ Πατέρα τοῦ Κυρίου ήμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Διὸ προσλαμβάνεσθε άλλήλους, καθώς καὶ Χριστὸς ò προσελάβετο ὑμᾶς, εἰς δόξαν τοῦ Θεοῦ.

Demetrios, to Christ our God pray fervently, beseeching Him to grant us His great mercy.

Kontakion. Mode 2.

O Protection of Christians that never falls, intercession with the Creator that never fails, we sinners beg you, do not ignore the voices of our prayers. O good Lady, we implore you, quickly come unto our aid, when we cry out to you with faith. Hurry to intercession, and hasten to supplication, O Theotokos who protect now and ever those who honor you.

Epistle Reading

Prokeimenon. Mode pl. 2. Psalm 27. O Lord, save Your people, and bless Your inheritance.

Vs.: To You, O Lord, I cry; O my God.

The reading is from Paul's Letter to the Romans. (15:1-7)

Brethren, we who are strong ought to bear with the failings of the weak, and not to please ourselves; let each of us please his neighbor for his good, to edify him. For Christ did not please himself; but, as it is written, "The reproaches of those who reproached thee fell on me." For whatever was written in former days was written for our instruction, that by steadfastness and by the encouragement of the scriptures we might have hope. May the God of steadfastness and encouragement grant you to live in such harmony with one another, in accord with Christ Jesus, that together you may with one voice glorify the God and Father of our Lord Iesus Christ. Welcome one another, therefore, as Christ has welcomed you, for the glory of God.

Άλληλούϊα. Ήχος πλ. β΄. Ψαλμὸς 90. *Ἀλληλούϊα. Άλληλούϊα. ἀλληλούϊα*.

Στίχ. α΄. Ὁ κατοικῶν ἐν βοηθεία τοῦ Ὑψίστου, ἐν σκέπη τοῦ Θεοῦ τοῦ οὐρανοῦ αὐλισθήσεται.

Άλληλούϊα. Άλληλούϊα. Άλληλούϊα. Στίχ. β΄. Ἐρεῖ τῷ Κυρίῳ· Ἀντιλήπτωρ μου εἶ.

Άλληλούϊα. Άλληλούϊα. Άλληλούϊα.

Ανάγνωσμα τοῦ Εὐαγγελίου

Έκ τοῦ κατὰ Ματθαῖον (9:27-35)

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ παράγοντι τῷ Ἰησοῦ ηκολούθησαν αὐτῷ δύο τυφλοὶ κράζοντες καὶ λέγοντες Ἐλέησον ἡμᾶς, υίὲ Δαυΐδ. έλθόντι δὲ εἰς τὴν οἰκίαν προσῆλθον αὐτῷ οί τυφλοί, καὶ λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς. Πιστεύετε ὅτι δύναμαι τοῦτο ποιῆσαι; λέγουσιν αὐτῷ· Ναί, Κύριε. τότε ἥψατο τῶν όφθαλμῶν αὐτῶν λέγων Κατὰ τὴν πίστιν ύμῶν γενηθήτω ὑμῖν. καὶ ἀνεώχθησαν αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοί· καὶ ἐνεβριμήσατο αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς λέγων· Ὁρᾶτε μηδεὶς γινωσκέτω. οἱ δὲ ἐξελθόντες διεφήμισαν αὐτὸν ἐν ὅλη τῆ γῆ ἐκείνη. Αὐτῶν δὲ έξερχομένων ίδοὺ προσήνεγκαν αὐτῶ ἄνθρωπον κωφὸν δαιμονιζόμενον ἐκβληθέντος τοῦ δαιμονίου ἐλάλησεν ὁ κωφός. καὶ ἐθαύμασαν οἱ ὄχλοι λέγοντες, Οὐδέποτε ἐφάνη οὕτως ἐν τῷ Ἰσραήλ. οἱ δὲ Φαρισαῖοι ἔλεγον Ἐν τῷ ἄρχοντι τῶν δαιμονίων ἐκβάλλει τὰ δαιμόνια. Καὶ περιῆγεν ὁ Ἰησοῦς τὰς πόλεις πάσας καὶ τὰς κώμας, διδάσκων ἐν ταῖς συναγωγαῖς αὐτῶν καὶ κηρύσσων τὸ εὐαγγέλιον τῆς βασιλείας καὶ θεραπεύων πᾶσαν νόσον καὶ πᾶσαν μαλακίαν ἐν τῷ λαῷ.

Alleluia. Mode pl. 2. Psalm 90.

Alleluia. Alleluia. Alleluia.

Vs. 1: He who dwells in the help of the Most High shall lodge in the shelter of the God of heaven.

Alleluia, Alleluia, Alleluia,

Vs. 2: He shall say to the Lord, "You are my protector."

Alleluia. Alleluia. Alleluia.

Gospel Reading

According to Matthew (9:27-35)

At that time, as Jesus passed on from there, two blind men followed him, crying aloud, "Have mercy on us, Son of David." When he entered the house, the blind men came to him; and Jesus said to them, "Do you believe that I am able to do this?" They said to him, "Yes, Lord." Then he touched their eyes, saying, "According to your faith be it done to you." And their eyes were opened. And Jesus sternly charged them, "See that no one knows it." But they went away and spread his fame through all that district. As they were going away, behold, a dumb demoniac was brought to him. And when the demon had been cast out, the dumb man spoke; and the crowds marveled, saying, "Never was anything like this seen in Israel." But the Pharisees said, "He casts out demons by the prince of demons." And Jesus went about all the cities and villages, teaching in their synagogues and preaching the gospel of the kingdom, and healing every disease and every infirmity among the people.

OUR FATHER - ORIGINAL LANGUAGES & PHONETICS

Greek

Πάτερ ήμῶν / ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς άγιασθήτω τό ὄνομά σου, ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου, γενηθήτω τό θέλημά σου, ὡς ἐν οὐρανῷ καί ἐπί τῆς γῆς. Τόν ἄρτον ἡμῶν τόν ἐπιούσιον δός ἡμῖν σήμρον καί ἄφες ἡμῖν τά ὀφειλήματα ἡμῶν, ὡς καί ἡμεῖς ἀφίεμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν καί μή εἰσενέγκης ἡμᾶς εἰς πειρασμόν, ἀλλά ῥῦσαι ἡμᾶς ἀπό τοῦ πονηροῦ.

<u>Arabic</u>

أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ، لِيَنَقَدَّسِ اسْمُكَ. لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ. لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ. لِتَكُنْ مَشِيئَتُكَ كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْضِ. خُبْزَنَا الْجَوْهَرِيَّ أَعْطِنَا الْيَوْمَ. وَاتْرُكُ لَنَا مَا عَلَيْنَا، كَمَا نَتْرُكُ نَحْرُ لِمَنْ لِمَنْ لَمَا غَلْيُهِ، وَلا تُدْخِلْنَا فِي تَجْرِبَةٍ، لَكِنْ نَجِّنَا مِنَ نَحْرُ لِمَنْ لِمَنْ لَمِنْ لَمِنْ لَمَا عَلْيُهِ، وَلا تُدْخِلْنَا فِي تَجْرِبَةٍ، لَكِنْ نَجِّنَا مِنَ

Romanian

Tatăl nostru care ești în ceruri, sfințească-se numele Tău, vie împărăția Ta, facă-se voia ta, precum în cer așa și pe pământ. Pâinea noastră cea de toate zilele, dă-ne-o nouă astăzi și ne iartă nouă greșelile noastre precum și noi iertăm greșiților noștri și nu ne duce pe noi în ispită ci ne mântuește de cel viclean.

Greek (English phonetics)

Páter imón / o en tis ouranís,
agiasthíto to ónomá Sou;
elthéto I Vasilía Sou;
genithíto to thélimá Sou,
os en ouranó ke epi tis ghis.
Ton árton imón ton epioúsion
dos mín símeron;
ke áfes imín ta ofelímata imón
os ke imís afíemen tis ofilétes imón;
ke mi isenégis imás is pirasmón,
ala ríse imás apó tou poniroú.

Arabic (English phonetics)

Abana-lathee fis samawat,
li-yataqaddas ismok,
liyati malakutuk,
litakun mashi-a-tuk,
kama fis-sama, kathalik alal ard.
Khubzanal jowhari atinal yowm,
watruk lana ma alayna,
kama natruku nahnu li-man lana alay,
wa la tudkhilna fi tajriba,
lakin naj-jina minash-shireer.

Romanian (English phonetics)

Tatəl nostru carele eshti in cheruri,
Sfintzeascə-se numele Təu,
vie imperətzia Ta, facə-se voia ta,
precum in cher, asha shi pe pəmint.
Piinea noastrə chea de toate zilele,
də-ne-o nouə astəzi
Shi ne iartə nouə greshalele noastre
precum shi noi iertəm greshitzilor noshtri
Shi nu ne duche pe noi in ispitə
chi ne mintuyeshte de chel viclean.

Wisdom of the Fathers

"He puts an end to the woman's fear ... He sets her right, in respect of her thinking to be hid ... He exhibits her faith to all, so as to provoke the rest also to emulation ..."

- St. John Chrysostom

Saints and Feasts

July 23 - Ezekiel the Prophet

The Prophet Ezekiel ("God is strong") was the son of Buzi and a priest by rank. He was taken captive and brought to Babylon. In the fifth year of this captivity, about 594 or 593 B.C., he began to prophesy. Having prophesied for about twenty-eight years, he was murdered, it is said, by the tribe of Gad, because he reproached them for their idolatry. His book of prophecy, divided into forty-eight chapters, is ranked third among the greater Prophets. It is richly filled with mystical imagery and marvelous prophetic visions and allegories, of which the dread Chariot of Cherubim described in the first Chapter is the most famous; in the "gate that was shut," through which the Lord alone entered, he darkly foretold of the Word's Incarnation from the Virgin (44:1-3); through the "dry bones" that came to life again (37:1-14), he prophesied both of the restoration of captive Israel, and the general resurrection of our race.

July 24 - Christina the Great Martyr of Tyre

Saint Christina was from Tyre in Syria, the daughter of a pagan named Urban. Enlightened in her heart to believe in Christ, she broke her father's idols, made of gold and silver, and distributed the pieces to the poor. When her father learned this, he punished her ruthlessly, then cast her into prison. The rulers subjected her to imprisonments, hunger, torments, the cutting off of her breasts and tongue, and finally impalement, in the year 200, during the reign of the Emperor Septimius Severus.

July 25 - Dormition of St. Anna, mother of the Theotokos

According to tradition, Anna, the ancestor of God, lived for sixty-nine years, and her spouse Joachim, for eighty; according to one account, Saint Joachim died two years before Saint Anna. The Theotokos had been orphaned of both her parents already when she was eleven years of age, when she was living in the Temple. Saint Anna is invoked for conceiving children, and for help in difficult childbirth.

July 27 - Panteleimon the Great Martyr & Healer

This Saint was the son of Eustorgius and Eubula. His father was an idolater, but his mother was a Christian from her ancestors. It was through her that he was instructed in piety, and still later, he was catechized in the Faith of Christ by Saint Hermolaus and baptized by him. Being proficient in the physician's vocation, he practiced it in a

philanthropic manner, healing every illness more by the grace of Christ than by medicines. Thus, although his parents had named him Pantoleon ("in all things a lion"), because of the compassion he showed for the souls and bodies of all, he was worthily renamed Panteleimon, meaning "all-merciful." On one occasion, when he restored the sight of a certain blind man by calling on the Divine Name, he enlightened also the eyes of this man's soul to the knowledge of the truth. This also became the cause for the martyrdom of him who had been blind, since when he was asked by whom and in what manner his eyes had been opened, in imitation of that blind man of the Gospel he confessed with boldness both who the physician was and the manner of his healing. For this he was put to death immediately. Panteleimon was arrested also, and having endured many wounds, he was finally beheaded in the year 305. Saint Panteleimon is one of the Holy Unmercenaries, and is held in special honor among them, even as Saint George is among the Martyrs.

July 28 - Irene the Righteous of Chrysovalantou

Saint Irene, who was from Cappadocia. Because of her great beauty and virtue, she was brought to Constantinople as a prospective bride for the young Emperor Michael; however, as Saint Joannicius the Great foretold, it was God's will that she assume the monastic habit instead. She shone forth in great ascetical labours, and suffered many attacks from the demons; while yet a novice, she attained to the practice of Saint Arsenius the Great, of praying the whole night long with arms stretched out towards Heaven. God showed forth great signs and wonders in her, and she became the Abbess of the Convent of Chrysovalantou. She was granted the gift of clairvoyance and knew the thoughts of all that came to her. She appeared in a vision to the king and rebuked him for unjustly imprisoning a nobleman who had been falsely accused. Through a sailor from Patmos to whom he had appeared, Saint John the Evangelist sent her fragrant and wondrous apples from Paradise. She reposed at the age of 103, still retaining the youthful beauty of her countenance. After her repose, marvelous healings beyond number have been wrought by her to the present day.

Prochoros, Nicanor, Timon, & Parmenas the Apostles of the 70

These Apostles of the Seventy are mentioned in Acts 6:5. Saint Prochoros became Bishop of Nicomedia and reposed in peace. Saint Nicanor was stoned to death in Jerusalem. Saint Timon became Bishop of Bostra in Arabia and ended his life in martyrdom by fire at the hands of the pagans. Saint Parmenas died in peace in Jerusalem.

Guidelines for Receiving Holy Communion

For Orthodox Christians

Orthodox Christians fully participate in the celebration of the Eucharist by receiving Holy Communion in fulfillment of Christ's command to eat His Body and drink His Blood. In order to be properly disposed to receive Holy Communion, communicants should not be conscious of grave sin, have fasted appropriately and strive always to love God and their neighbor. Persons conscious of grave sin should seek immediately to be reconciled through the Mystery of Confession so they can begin again to receive Communion immediately. Frequent communion and regular confession are recommended to all faithful Orthodox Christians.

For other Christians

We welcome to this celebration of the Eucharist those Christians who are not fully united with us. It is a consequence of the sad divisions of Christianity that we cannot extend to them a general invitation to receive Holy Communion. Orthodox Christians believe that the Eucharist is an action of the celebrating community signifying a oneness in faith, life, and worship of the community. Reception of the Eucharist by Christians not fully united with us would imply a oneness which does not yet exist and for which we must all pray. All, however, are welcome to partake of the blessed bread (Antidoron) which will be distributed at the end of the service.

Shut-ins and Hospital Visitation

If anyone is in the hospital or otherwise in need of prayer or visitation, we are happy to publish their information (name and/or visitation information) in the bulletin. Please note, however, that we are unable to publish such information without a direct request.

If you are interested in helping with the visitation of the sick, please speak to Presvytera Peggy or contact the Church office.

In your prayers:

Please continue to pray for the health and recovery of: Augusta Ahejew, Petro Ahejew, John Benoit, Peggy Caldwell, Ann De Corte, Eleanor Driver, Soula Economou, John Eliades, Dorothy Ellis, Jean Farrington, Amy Hulen, Dr. Risty Kalivas, Tony Koutras, Sarah Larson, Clete Nichols, Marge Paron, Dee Philips, Sam & Joan Metropoulos, Bill Tarachas, Jaxon Toner, Jim Zestos, and Esmini Zubulake.

(If you would like to have a name added to or removed from this list, please contact the Church office).

A Prayer for the Sick

O holy Father, heavenly Physician of our souls and bodies, Who sent Your Only-begotten Son our Lord Jesus Christ to heal all our ailments and deliver us from death: do You visit and heal Your servant (name), granting him/her release from pain and restoration to health and vigor, that he/she may give thanks unto You and bless Your holy Name, of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit: now and ever, and unto ages of ages. Amen.

St. Demetrios Calendar of F				
Sunday	Monday	Tuesday	Wedn	
Phocas the Holy Martyr, Romans 15:1-7 Matthew 9:27-35 Orthros (8:30 am) Divine Liturgy (10:00 am) Adult Catechesis	24 Christina the Great Martyr of Tyre I Corinthians 9:13-18 Matthew 16:1-6	25 Dormition of St. Anna, mother of the Theotokos Galatians 4:22-27 Luke 8:16-21	Paraskeve the Rig Galatians 3:23-29;4:1 Mark 5:24-34	
30 8TH SUNDAY OF MATTHEW Julitta of Caesaria Silas & Silvanos, Apostles of the 70 I Corinthians 1:10-17 Matthew 14:14-22 Orthros (8:30 am) Divine Liturgy (10:00 am)	Joseph the Righteous of Arimathea Dionysios of Vatopaidi I Corinthians 11:31-34; 12:1-6 Matthew 18:1-11	Aug 1 Elesa the Righteous-Martyr of Kythira Hebrews 11:33-40; 12:1-2 Matthew 10:16-22 Small Paraklesis (6:00 pm)	Theodore of Dard Plegmund of Can Acts 6:8-15; 7:1-5, 47 Mark 12:1-12 Great Paraklesis (
6 TRANSFIGURATION OF THE LORD II Peter 1:10-19 Matthew 17:1-9 Orthros (8:30 am) Divine Liturgy (10:00 am)	Nicanorus the Wonderworker Dometios the Martyr of Persia & 2 Disciples I Corinthians 15:12-19 Mark 9:2-9 Small Paraklesis (6:00 pm)	Gregory of Sinai and Mount Athos Emilian the Confessor & Bishop of Cyzikos I Corinthians 15:29-38 Matthew 21:23-27 Great Paraklesis (6:00 pm)	Constantine, Pat. Matthias, Apostle Acts 1:12-17, 21-26 Matthew 21:28-32 Small Paraklesis	
13 10 TH SUNDAY OF MATTHEW Maximus the Confessor Dorotheus, Abba of Gaza I Corinthians 4:9-16 Matthew 17:14-23 Orthros (8:30 am) Divine Liturgy (10:00 am)	14 ♦ Micah the Prophet II Corinthians 2:3-15 Matthew 23:13-22 Festal Vespers for Dormition @ Dormition in Grand Blanc (6:00 pm)	15 HOLY DORMITION OF THE THEOTOKOS Philippians 2:5-11 Luke 10:38-42, 11:27-28 Orthros (9:00 am) Divine Liturgy (10:00 am)	16 Holy Monk Pente Timothy of Eurip Monastery of P I Timothy 3:13-16; 4 Luke 9:51-57, 10:22-	
20 11TH SUNDAY OF MATTHEW Stephen, First King of Hungary Samuel the Prophet I Corinthians 9:2-12 Matthew 18:23-35 Orthros (8:30 am) Divine Liturgy (10:00 am) 40-day Memorial for Betty Stamas	Thaddeus the Apostle of the 70 Athanasios Patelaros, Patriarch of Constantinople II Corinthians 5:10-15 Mark 3:13-21 Parish Council Meeting (6:30 pm)	Holy Martyr Anthuse New Martyrs Manuel and John II Corinthians 5:15-21 Mark 1:16-22	Luppus the Mart Demetrios of The Lupus the Martyr Philippians 2:5-11 Luke 10:38-42, 11:27	

ESDAY	Thursday	Friday	SATURDAY
nteous Martyr -5	Pantaleimon the Great-Martyr & Healer II Timothy 2:1-10 John 15:17-27; 16:1-2 Small Paraklesis (6:00 pm) (St. Demetrios)	Prochoros, Nicanor, Timon, & Parmenas the Apostles of the 70 Acts 6:1-7 Matthew 17:10-18 Men's Fellowship (8:00 pm)	The Holy Martyr Callinicus Romans 13:1-10 Matthew 12:30-37 Catechesis (3:30 pm)
anelles erbury -60 6:00 pm)	Theoctistus the Wonderworker Salome the Holy Myrrhbearer I Corinthians 14:6-19 Matthew 20:17-28 Small Paraklesis (6:00 pm)	Seven Holy Youths of Ephesus I Corinthians 14:26-40 Matthew 21:12-14; 17-20 Great Paraklesis (6:00 pm)	Eugene of Aitola Eusygnius the Martyr of Antioch I Peter Universal Letter 1:1-25; 2:1-10 Matthew 15:32-39 Catechesis (3:30 pm)
of Constantinople of the 70 6:00 pm)	Chitus of Athens, Bishop of Rome Hippolytus the Martyr of Rome II Corinthians 1:1-7 Matthew 21:43-46 Great Paraklesis (6:00 pm)	Commemoration of St. Spyridon's Miracle in Corfu against the Turkish invasion of 1716 II Corinthians 1:12-20 Matthew 22:23-33 Small Paraklesis (6:00 pm) Men's Fellowship (8:00 pm)	Soldier-martyrs of Crete Photios & Aniketos the Martyrs o Nicomedea Romans 15:30-33 Matthew 17:24-27; 18:1-4 Catechesis (3:30 pm)
es as, founder of the entele 1-5 4, 13:22	Demetrios the New, Righteous Martyr of Samaria II Corinthians 1:1-7 Matthew 24:13-28 Small Paraklesis (6:00 pm) (St. Demetrios)	18 Leontus the martyr Hermos the Martyr Romans 16:1-16 Matthew 24:27-33, 42-51	Holy Martyrs Timothy, Agapius and Thecla Theophanes the New Wonderworker of Macedonia Hebrew 2:2-10 Matthew 19:3-12 Catechesis (3:30 pm)
yr & Slave of St. saloniki 28	Kosmas the New Hieromartyr & Equal-to-the Apostles of Aetolia II Corinthians 7:1-10 Mark 1:29-35 Small Paraklesis (6:00 pm) (Theotokos)	Titus the Apostle of the 70 Ebba, First Abbess of Coldingham Titus 1:1-5; 2:15; 3:1-2, 12-15 Matthew 5:14-19 Men's Fellowship (8:00 pm)	Our Righteous Father Joseph Hebrew 10:32-38 Matthew 20:29-34 Catechesis (3:30 pm)



St. Demetrios Greek Orthodox Church Stewardship Card - 2023

GIVING THANKS: EUCHARISTIC STEWARDSHIP

"What shall I give to the Lord in return for all His benefits towards me?" (Ps. 116:2) is answered in every liturgy when we pray, "Let us offer ourselves and one another and our whole life to Christ our God."

reet Address:		City:	_ State: Zip Code:
Individual ame:	or Family S	pouse (if applicable)	Children (if applicable) Names Age:
obile Tel:			Age:
ork Tel: nail:			Age:
ccupation:			Age: Age:
Please inc	licate areas of exper	tise or interest where ye	rk at St. Demetrios Church for 20 ou would like to serve: und, "W" for wife and "C" for childre
Please incomplete (Individuals should property)	licate areas of experovide a check mark and f	annually tise or interest where you amilies provide "H" for husba	ou would like to serve: und, "W" for wife and "C" for childre
Please ince (Individuals should presented the presented incompleted incomplete	licate areas of exper	annually tise or interest where year amilies provide "H" for husba Choir Reader Baking Prosphora	ou would like to serve: und, "W" for wife and "C" for childre
Please inc (Individuals should pr ADMINISTRATION Audit Committee Finance Committee By-Laws Committee Office Help Computer / Technical	licate areas of experovide a check mark and formula and formula area area area area area area area ar	annually tise or interest where yearmilies provide "H" for husba Choir Reader Baking Prosphora Koliva Preparation MINISTRIES Welcome Team	ou would like to serve: und, "W" for wife and "C" for childre Men's Group Orthodox Christian Fellowship Philoptochos Greek Festival YOUTH Church School Teacher
Please ince (Individuals should present the control of the control	licate areas of experovide a check mark and formal	annually tise or interest where yearmilies provide "H" for husba Choir Reader Baking Prosphora Koliva Preparation MINISTRIES Welcome Team Outreach Stewardship	ou would like to serve: und, "W" for wife and "C" for childre Men's Group Orthodox Christian Fellowship Philoptochos Greek Festival YOUTH
Please ince (Individuals should present the control of the control	licate areas of experovide a check mark and formula and formula area area area area area area area ar	annually tise or interest where yearmilies provide "H" for husba Choir Reader Baking Prosphora Koliva Preparation MINISTRIES Welcome Team Outreach	ou would like to serve: and, "W" for wife and "C" for childre Men's Group Orthodox Christian Fellowship Philoptochos Greek Festival YOUTH Church School Teacher Church School Administration GOYA Advisor OTHER

2023 Stewardship Report - July 16, 2023

Our 2023 goal is **\$225,000.00**. As of **July 16**, we have received pledges for 91% of that goal. **Thank you** to the following faithful stewards who have submitted their pledge cards for 2023. Please join them in their support of our church and submit your pledge card today!

Total Pledges: \$205,730.00 Stewards pledged: 118

Cook, Fr. Timothy & Pres. Catherine Bistolarides, Fr. Peter & Pres. Peggy Ahejew Sr., Petro & Sandra Ahejew, Augusta Ahejew, Debra Ahejew, Petro Alexandris, Tom & Athena Anagnost, Christ & Olga Andros, George Andros, John & Kathi Anger, Alexi Ball, Quest Barris, Thomas & Angela Bazakis, Andrew & Annie Bazakis, Anna-Marie Bazakis, Marisa Bernhart, Johnathan Bernhart, Sophia Billingsley, Joan Blebea, John & Judy Blohm, Jeremy & Taylor Bone, Kevin & Bessie Bristley, Mark & Anastasia Brown, Tula Bujouves, Perry Caris, Georgia Chen, Henry & Betts -Chen, Ranya Clifford, Shawn & Vicky Constantinou. Constantinos & Mimi

DeLong, Bill & Vonnie

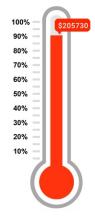
Derleth, Michael & Nancy

Offerings Received: \$140,716.58 Pledges Unfulfilled: \$67,946.17

Driver, Eleanor Driver, Michele Duke, Sandy & Brady Economou, Loukia Economou, Soula Economous, Austin Economous, Gabriella & Eddie Ellis, Dorothy Erfourth, Stavroula & Michael Evans, Bill & Alexia Ferris, Corey & Andrea Gavalas, Kitty Gilpih, Leigh & Baroody, Rikat Gowenlock, Kimberly & Quincy Gustafson, Betty Hall, Ashlev & Trent Hauffe, Kurt & Lana Holland, Andrew & Amanda Houpis, Evan & Alexia Howard, Bambi & Kyle Hubbell, Ivan Hubbell, Linda & Doug Ioannidis, Matina Kalivas, Risty & Karen Kallos, George & Alexandra Karris, Mersina Katsiouras, Katerina & Athanasios Kelso, Ron & Connie Kennedy, Anna Khoury, Sameer & Areen Kimmerly, Elaine Kokas, Mary

Largest pledge: \$20,000.00 Median pledge: \$1,000.00

Kokas, Thomas & Anastasia Koutras, Anthony & Rula Koutras, Gus & Mary Kurtz, Thomas & Athena Legakis, Nick & Lena Legner, Mark & Koula Majoros, Themie Mehl, Stephanie & Andrew Mendvk, Dan & Tena Metropoulos, Katherine Morris, Adam Sr. & Eleni Nagy, Jesse Nemode, Tom & Peggy Nichols, David & Elan Ostler, Dennis & Soula Paron, Jamey Paron, Marge Paron, Nicholas & Iulie Patishnock, Tim Porchia, Eliana Porchia, Joni & Jose Porchia, Leonardo Povich, Douglas & Leta Povich, Julia Psetas, Chris & Michelle Psetas, Christ & Yiota Rapanos, Elaine Rapanos, Jason & Iryna Rodriguez, Megan & Matt Rouman, Fran Sahouri, Majed & Rheame Siradakis, Eftihios &



Goal: \$225000

Skoutelas, Athanasios & Glykeria Skoutelas, John Sous, Michael & Dawn Sous, Rita & Isa Stamas, Jim & Marsha Stamas, Nick & Betty Stavropoulos, Bill & Linda Tarachas, Achilles Tarachas, Bill & Bo Triantafillou, George & Iean Triantafillou, Gust & Martha Tselepis, Art & Nancy Schaab Tsulaia, Tamara & Mamaladze, Vasil Ulmer, Dr. George & Virginia Veremis, Kanella Veremis, Theodore & Georgia Veremis, Thomas & Irene Warner, Iames & Alina Wischweh, Susan Zacharko, Kathleen & **James** Zubulake,eorge & Gladys Zubulake, Jim & Esmini

Beverly

Skoutelas, Andreas &

Paraskevi

When you support the Friends of the Metropolis campaign, you are part of a greater outreach that proclaims with one universal voice that God is truly our hope and our rock of salvation. Because of your devotion to the Friends program, ministries and programs are implemented on a Metropolis-wide basis which strengthen and enhance our faith and our joint ministry of service. I would like to invite you to join forces with the faithful throughout the Metropolis of Detroit in support of the ministries which are part of the Office of the Metropolitan.

Thanking you for your kind and generous response,

I remain, with paternal blessings and prayers,

+NICHOLAS Metropolitan of Detroit

MORE INFO AT:
WWW.DETROIT.GOARCH.ORG/FRIENDS

General Support

Fully fund the general expenses of the Metropolis office, including programs and travels.

Outreach/Missions

Create opportunities to introduce our faith to society. Participate in inter-Christian and interfaith activities. Provide quick responses to national and international disasters.

Education

Enhance various scholarship opportunities, adult education programs, and support Metropolis students at Hellenic College/Holy Cross.

Hellenism

Develop programs for Hellenic Cultural Outreach, including language, history, and arts.

Clergy/Parish Support

Develop and provide instructional seminars and services for clergy and parishes.

Youth Ministries

Support the youth & young adult ministries, including our summer camps, as well as the activities of a full-time Metropolis Director of Youth and Young Adult Ministries.

Leadership

Organize Clergy-Laity Conferences, Oratorical Festivals, Youth Worker and Religious Education Training, and Adult Education Seminars.

Special Programs

Continued website development, hospitality to visiting dignitaries, charity and philanthropy.

Name	•••••	•••••	Ocredit Card	○Check	OMoney Order
Address	•••••	•••••	Credit Card No.	•••••••	•••••••
City	State	Zip	Exp. Date	C	VC No.
Email	Mobile No.		Total in\$		
Parish Name	City/State	•••••	Signature		••••••

Make checks payable to Greek Orthodox Metropolis of Detroit. Fill out this card and send it with payment to Greek Orthodox Metropolis of Detroit 2560 Crooks Road Troy, MI 48084



Webinar Series

Join us in 2023 to continue learning what

Orthodox Christianity

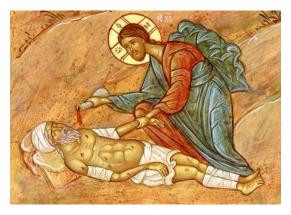
really has to offer to us and to the world!

Wednesday, August 2, 2023

7:00 PM ET / 6:00 PM CT

Session 16 ~ "Bringing the Jesus Prayer to the Parish" with Fr. David Smith

Zoom meeting link: https://tinyurl.com/2p96eepw



ST. DEMETRIOS GREEK ORTHODOX CHURCH

PRIEST'S DISCRETIONARY FUND

The Priest's Discretionary Fund at St. Demetrios is our rapidresponse tool for responding to cases of urgent need. At the discretion of the priest, we help people who need help with rent, utility bills, groceries, medical bills, fuel, car repairs, etc. The funds are distributed by the treasurer at the direction of the priest (all personal information is kept confidential, of course). The Fund is maintained by private donations, primarily from members and organizations of our parish. For safety reasons, funds are only disbursed directly to utilities / vendors, and we do not ever give out cash. All disbursements are documented and reviewed by the treasurer.

In the last eight years alone, we have distributed more than \$63,000 in response to some 274 requests for help. There is always more need than we can respond to, so please help us maintain this vital ministry by supporting the Discretionary Fund today! You can donate at the Church or online through our website - stdemetriosmi.org.

SAINT

PANTELEIMON GREEK ORTHODOX

CHURCH

FESTIVAL AND FEAST DAY

SUNDAY, JULY 23, 2023

9:30am Orthros

10:30am Divine Liturgy

Festival Following
Divine Liturgy

THURSDAY, JULY 27, 2023

Feast of St. Panteleimon 9:30am Orthros

10:30am Divine Liturgy <u>Refre</u>shments available

FESTIVAL INFORMATION

SUNDAY after Divine Liturgy

FREE PARKING AND PICNIC AREA

LAMBS ON THE SOUVLA

SALAD, RICE, AND SOUVLAKIA

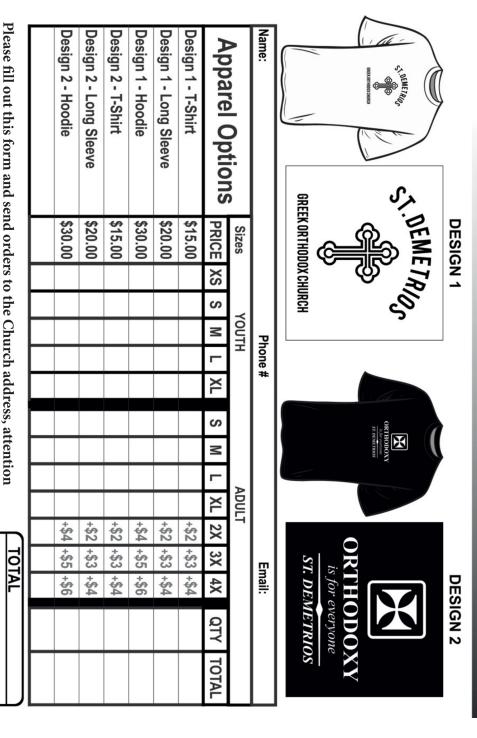
PASTRIES AND BEVERAGES

GREEK MUSIC AND DANCING

SAINT PANTELEIMON CHAPEL

7143 Cedar Road - Lexington, Michigan

ST. DEMETRIOS APPAREL DADER FORM



address: stdemetriosmi@gmail.com

to the Philoptochos. You can also email orders to the Church email

Made by: SPORT-TEE.COM

ANNOUNCEMENTS

WELCOME TO ALL VISITORS: For those visiting today, we are excited to welcome you to St. Demetrios Church. Everyone is welcome at our services, though only those who are baptized and chrismated Orthodox Christians may receive the Holy Mysteries. We hope you will stay not only for the service, but afterwards for coffee hour, so we can greet you and get to know you. If anyone has any questions about the Orthodox Faith or joining St. Demetrios, please feel free to speak with Fr. Timothy after the service.

COFFEE HOUR & PROSPHORA: Thank you to everyone who has signed up to sponsor coffee hour and bring prosphora! We are moving to a volunteer-based system for both of these you can sign up at the pangari or online (see links in the live-stream).

DISCRETIONARY FUND: Thank you to everyone who has contributed to the Discretionary Fund - it is our parish's tool for responding to cases of immediate need in the parish and in the wider community. The Fund is getting quite low - there is currently only about \$500 in the fund, or enough to cover a utility bill for two families. If you would like to participate in this important ministry, you can donate by cash or check to the church (just mark it "Discretionary Fund") or you can give online through the portal on the website. If you have any questions about the Fund, please speak to Fr. Timothy or a parish council member.

TODAY'S GREETERS Kim Gowenlock & Meg Rodriguez

Prosphora

07/23: Nancy Derleth 08/06: *OPEN*

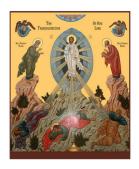
07/30: *OPEN* 08/13: Bambi Howard

Coffee Hour

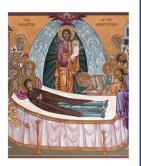
Today: Constantinou Family 08/06: Howard Family

07/30: Sophia Bernhart 08/13: *OPEN*

St. Demetrios Greek Orthodox Church



DORMITION FAST SERVICE SCHEDULE



Tuesday, August 1st

Small Paraklesis: 6:00 pm

Wednesday, August 2nd

Great Paraklesis: 6:00 pm

Thursday, August 3rd

Small Paraklesis: 6:00 pm

Friday, August 4th

Great Paraklesis: 6:00 pm

Sunday, August 6th

HOLY TRANSFIGURATION

Orthros: 8:30 am Divine Liturgy: 10:00 am

Monday, August 7th

Small Paraklesis: 6:00 pm

Tuesday, August 8th

Great Paraklesis: 6:00 pm

Wednesday, August 9th

Small Paraklesis: 6:00 pm

Thursday, August 10th

Great Paraklesis: 6:00 pm

Friday, August 11th

Small Paraklesis: 6:00 pm

Sunday, August 13th

Orthros: 8:30 am

Divine Liturgy: 10:00 am

Monday, August 14th

Festal Vespers @ Assumption in Grand Blanc: 6:00 pm

Tuesday, August 15th

DORMITION OF THE THEOTOKOS

Orthros: 9:00 am

Divine Liturgy: 10:00 am

Throughout Dormition, we pray for the living by name during all the Paraklesis services. You can submit names for commemoration using the online form, or by phone, email or by regular mail throughout the Fast.